

Rendeltetés

A **VACUETTE®** vizeletcsövek, vizeletpoharak és vizeletátviteli rendszerek együttesen, egy rendszerként használatosak a vizelet gyűjtésére, szállítására, feldolgozására és vizsgálatára a klinikai laboratóriumban.

A termék ismertetése

VACUETTE® vizeletcsövek előre meghatározott, pontos mennyiség vételére alkalmas vákuumot tartalmaznak. A csövek színekódolt **VACUETTE®** biztonsági dugóval vannak lezárva (lásd az alábbi táblázatot). A csövek tartalmazhatnak tartósítószerrel különböző mennyiségben, a csőben lévő előre meghatározott mennyiségű vákuumtól függően. A **VACUETTE®** vizeletcsövek, **VACUETTE®** vizeletkészletek és vizeletpoharak hermetikusan le vannak zárva, és gyakorlatilag törhetetlenek.

A **VACUETTE®** csövek BIZTONSÁGI dugóinak színei

Termék	BIZTONSÁGI dugó színe	Dugó belső gyűrűjének színe
Vizeletcsövek tartósítószer nélkül		
Kerek alapú	sárga	sárga
Kúpos alapú	sárga	sárga
Vizeletcsövek tartósítószerrel		
Kerek alapú	sárga	fekete
Kúpos alapú	sárga	fekete

VACUETTE® vizeletcsövek

A **VACUETTE®** vizeletcsövek vizelet gyűjtésére és/vagy szállítására szolgálnak. A csövek steril, szivárgásmentesek, és átlátszó, törhetetlen, eldobható műanyagból készültek. A **VACUETTE®** vizeletcsövek vizeletkémiai vizsgálatra szolgálnak. A kúpos alapú vizeletcsövek a vizeletüledék mikroszkópos vizsgálatára szolgálnak.

VACUETTE® vizeletcsövek tartósítószerrel

A **VACUETTE®** tartósítószerrel tartalmazó vizeletcsövek vizelet gyűjtésére és/vagy szállítására szolgálnak. A csövek steril, szivárgásmentesek, és átlátszó, törhetetlen, eldobható műanyagból készültek. A **VACUETTE®** tartósítószerrel tartalmazó vizeletcsövek olyan minták tárolására szolgálnak, amelyek vizsgálatát nem fogják elvégezni 2 órán belül, amelyek egyébként instabil anyag vizsgálatára szolgálnak, illetve amelyeket stabilizálnak mikrobiológiai vizsgálat céljára.

VACUETTE® vizeletpoharak

A **VACUETTE®** vizeletpoharak a vizeletminta gyűjtésére szolgálnak. A poharak kaphatók steril és nem steril kivitelben, és az OENORM szabványoknak megfelelően törhetetlenek és szivárgásmentesek.

VACUETTE® vizeletátviteli eszköz

A vizeletátviteli eszköz a vizeletmintának közvetlenül a **VACUETTE®** vizeletcsőbe való átvitelére szolgál.

A **VACUETTE®** VIZELETGYŰJTŐ RENDSZER kezelési eljárásai

A csövek használat előtti tárolására vonatkozó irányelvek

Tárolja a csöveket 4–25 °C (40–77 °F) hőmérsékleten.

MEGJEGYZÉS: Ne hagyja, hogy közvetlen napfény érje. A javasolt maximálisnál magasabb tárolási hőmérséklet a cső minőségének romlását okozhatja (például a vákuum megszűnését, elszíneződést stb.). A megtöltött csövek -20 °C-ig fagyaszthatók.

VACUETTE® – óvintézkedések és figyelmeztetések

Óvintézkedések

- Ne használjon olyan csöveket, illetve poharakat, amelyekben idegen anyag van.

Figyelem!

Minden biológiai mintát és mintavételi kelléket (**VACUETTE®** vizeletpohár, **VACUETTE®** vizeletátviteli eszköz) kezeljen az intézményben érvényes irányelveknek és módszereknek megfelelően.

- A biológiai mintáknak való expozíció esetén mindig kérjen megfelelő orvosi ellátást, mert ezek fertőző betegségeket terjeszthetnek.
- Minden mintavételi eszközt dobjon az ilyenek tárolására jóváhagyott, veszélyes biológiai hulladéknak való tárolóba.
- A tartósítószer fehér porból áll. Ne használja, ha elszíneződött.
- Áramlási citometriai elemzés esetén szükség lehet a meghatározás megismétlésére, ha az eredmények hamisan magasak a feloldatlan részecskék miatt.
- Ne használja a csöveket a lejáratú idő után.
- Nem szabad használni a szennyezett vagy idegen részecskéket tartalmazó csöveket, illetve poharakat.
- A poharak nem alkalmasak csőposta útján történő továbbításra (a BS EN 14 254 szabvány értelmében).
- A tűszúrás elkerülése érdekében soha ne nyúljon az ujjával a vizeletátviteli eszközbe.
- Ha szükség van a vak értékre, ajánlott meghatározni az értéket minden tétel csőnél.

Vizeletgyűjtéshez szükséges eszközök

Vizeletgyűjtés előtt gondoskodjon arról, hogy a következő anyagok elérhetőek legyenek:

1. Vizeletpohár és vizeletátviteli eszköz, ha szükséges
2. Minden szükséges cső, méret, töltőtérfogat és tartósítószer szerint azonosítva
3. A beteg egyértelmű azonosítására alkalmas címkék.

Általános utasítások

VIZELETGYŰJTÉS VÉGZÉSE ELŐTT OLVASSA VÉGIG EZT A KÖRLEVELET!

MEGJEGYZÉS: A vizeletminták megfelelő kezelése fontos a rendszerelemek romlásának elkerülése érdekében. A vizeletmintákat gyakran a laboratóriumon kívüli személyzet gyűjti és kezeli. A mintavételben részt vevő személyzetet a mintavétel és -kezelés javítására szolgáló oktatásban kell részesíteni, illetve dokumentált utasításokkal kell ellátni. A tisztán üritett vizeletminta gyűjtésére vonatkozó írásos vagy grafikus utasításokat kell biztosítani ezeknek a munkatársaknak. Ezeket az utasításokat hozzáférhetővé kell tenni mindenki számára, aki a kórházban vagy intézményben mintagyűjtést végez. Írásos vagy grafikus utasításokat kell biztosítani az időzített minták gyűjtésére vonatkozóan is. Az utasítások között szerepelnie kell a vizelet megfelelő tárolására és tartósítására speciális vizsgálatokra gyűjtött minták esetén.

I. Utasítások a beteg számára

Utasítani kell a beteget a következő lépések követésére, hogy „tisztá mintát” gyűjtsön a vizelet-középsugárból egy megfelelő vizeletpohárba az intézményben elfogadott vagy hitelesített gyakorlatnak megfelelően:

Vizeletpohár vagy dugóval ellátott vizeletpohár esetén:

- Alaposan mosson kezet, majd mossa meg a nemi szervek területét. Törölje szárazra egy papírtörülővel.
- A vizeletpohár fedelének a kinyitásához csavarja azt az óramutató járásával ellentétes irányban. Helyezze a vizeletpohár fedelét a belső részével felfelé egy tiszta helyre. Ügyeljen arra, hogy a fedél belsejét ne érintse meg, és az ne szennyeződjön semmilyen módon.
- Engedjen ki a vizelet elejéből egy kis mennyiséget a WC-be, utána megszakítás nélkül engedjen vizeletet a pohárba, hogy körülbelül 2/3-ig legyen tele. A maradék vizeletet engedje a WC-be.
- Erősen csavarja vissza vizeletpohár fedelét az óramutató járásával megegyező irányban. Ügyeljen arra, hogy ne szennyeződjön a fedél belseje.
- Adja az erősen lezárt vizeletpoharat a benne lévő mintával együtt a megfelelő személynek.

Beépített átviteli eszközzel felszerelt vizeletpohár használata esetén:

- Alaposan mosson kezet, majd mossa meg a nemi szervek területét. Törölje szárazra egy papírtörülővel.
MEGJEGYZÉS: Figyelmeztesse a beteget arra, hogy ne távolítsa el a fedélen található biztonsági címkét, amely a beépített átviteli eszköz hegyes része által okozott szűrési sérülés ellen véd.
- A vizeletpohár fedelének a kinyitásához csavarja azt az óramutató járásával ellentétes irányban. Helyezze a vizeletpohár fedelét a belső részével felfelé egy tiszta helyre. Ügyeljen arra, hogy a fedél belsejét és a beépített átviteli eszközt ne érintse meg, és az ne szennyeződjön semmilyen módon.
- Engedjen ki a vizelet elejéből egy kis mennyiséget a WC-be, utána megszakítás nélkül engedjen vizeletet a pohárba. A maradék vizeletet engedje a WC-be.
MEGJEGYZÉS: Nyitott pohár esetén a minimális megtöltési térfogat 20 ml, a maximális megtöltési térfogat pedig 90 ml.
- Erősen csavarja vissza vizeletpohár fedelét az óramutató járásával megegyező irányban. Ügyeljen arra, hogy ne szennyeződjön a fedél belseje és a beépített vizeletátviteli eszköz.
- Adja az erősen lezárt vizeletpoharat a benne lévő mintával együtt a megfelelő személynek.

II. A minta feldolgozása

A VIZELETGYŰJTŐ CSÖVEK KEZELÉSE SORÁN VISELJEN GUMIKESZTYŰT AZ EXPOZÍCIÓ KOCKÁZATÁNAK MINIMALIZÁLÁSA ÉRDEKÉBEN.

- Válassza ki a kívánt mintához való csövet vagy csöveket.
- Vizeletpohár és/vagy dugóval ellátott vizeletpohár használata esetén válasszon egy vizeletátviteli eszközt.
- Ártalmatlanítási tároló a használt vizeletátviteli eszköz biztonságos ártalmatlanításához.

- Készítse elő a vizeletpoharat és a benne lévő mintát a **VACUETTE®** vizeletcsőbe való átvitelre.

Vizeletpohár használata esetén:

Nyissa ki a poharat. Merítse a vizeletátviteli eszköz végét a vizeletmintába.

Dugóval ellátott vizeletpohár esetén:

Ne nyissa ki a poharat. Az átviteli eszköz végének a vizeletmintába való merítéséhez azt nyomja át a fedélen található keresztirányú bevágásokon.

Beépített átviteli eszközzel felszerelt vizeletpohár használata esetén:

Ne nyissa ki a poharat. Húzza le a pohár tetejéről a biztonsági címkét, hogy szabadá váljon a beépített átviteli eszköz. A minta átvitele után a nyílás lezárása érdekében helyezze vissza a címkét.

MEGJEGYZÉS: Zárt pohár esetén a minimális megtöltési térfogat egy cső megtöltéséhez való mintavétel esetén 20 ml, több cső megtöltéséhez pedig 40 ml. A maximális megtöltési térfogat 100 ml.

- Helyezze a **VACUETTE®** csövet a dugójával lefelé az átviteli eszközbe, illetve a pohárba beépített átviteli eszközbe. A tűnek át kell lyukasztania a vizeletcső dugóját. A vizelet automatikusan betöltődik a csőben lévő előre meghatározott mennyiségű vákuum hatására.
Ha nem folyik vizelet a csőbe, vagy a vizelet áramlása megszűnik, mielőtt elegendő mennyiség gyűlik össze, a következő lépéseket ajánljuk a megfelelő mintavétel elvégzéséhez:
 - Nyomja a csövet előre, amíg a tű teljesen át nem hatol a kupakon. A vákuum teljes szívó hatásának biztosítása érdekében mindig a hüvelykujjával befelé nyomva tartsa a csövet.
 - Ha a vizelet továbbra sem áramlik, távolítsa el a csövet, és helyezzen be újat az átviteli eszközbe.
- Tartsa egy helyben, amíg a vizelet a csőbe áramlik. Ha több mintát kell venni, többek között vizelettenyésztésre is, először a tenyésztési csöveket kell megtölteni.
- Vegye ki a csövet az átviteli eszközből. A tartósítószer tartalmazó csöveket többször (8–10-szer) fel kell fordítani a vizeletminta és a tartósítószer egyenletes elkeverése érdekében.
- Dobja a vizeletátviteli eszközt és a vizeletpoharat az intézményben jóváhagyott, veszélyes biológiai anyagoknak való tárolóba.
- A mintavétel idején a vizeletmintát és a beteget egyértelműen azonosítani kell. A mintát a mintavétel és az összekeverés után azonnal felirattal kell ellátni.
- Azonnal a laboratóriumba kell szállítani a mintát.

III. Centrifugálás

Biztosítsa, hogy a csövek megfelelően legyenek behelyezve a centrifuga tartójába; a nem megfelelő beillesztés a **VACUETTE®** biztonsági dugó leválását okozhatja.

A **VACUETTE®** vizeletcsöveket ajánlott 400 g-vel, 5 percen keresztül centrifugálni. A centrifugálást a környezeti hőmérsékleten, 15–24 °C-on (59–77 °F) kell végezni.

A minta minősége stabilitásának fenntartására vonatkozó ajánlások:

1. Ha a minta több mint 1–2 óráig van a vizeletpohárban, az átvétel előtt a mintát alaposan össze kell keverni a pohár megrázásával vagy a vizeletátviteli eszközzel való keveréssel, úgy, hogy a leülepedett anyagok elkeveredjenek az egész mintában.
2. Ha kizárólag steril vizeletpoharat használnak a vizeletgyűjtéshez, ez lassítja a baktériumok szaporodását, ami befolyásolhatja a minta minőségét.
3. A vizeletvizsgálatot ajánlott a mintagyűjtés utáni 2 órán belül elvégezni. Ha a vizsgálat később fog történni, bizonyos kémiai alkotóelemek esetén megfelelő a hűtés (a hűtés alkalmas lehet a baktériumok szaporodásának gátlására, de a mintát meg kell vizsgálni a kristályképződés tekintetében, amelyet elősegíthet a hűtés), vagy pedig megfelelően tartósítani kell a vizeletmintát. A bakteriológiai vizsgálathoz használható tartósítószer, azonban ha a minta olyan kis mennyiségű, hogy a kristályok nem oldódnak fel benne, javasolt egyszerű csövet használni.










VACUETTE® biztonsági dugók

A **VACUETTE®** vizeletgyűjtési rendszer egyedülálló kialakítású, az aeroszolképződést minimálisra csökkentő biztonsági dugókat tartalmaz. A **VACUETTE®** biztonsági markolatú, 16 mm átmérőjű dugó egyszerű húzással eltávolítható. A **VACUETTE®** biztonsági markolatú, 13 mm átmérőjű dugó eltávolításhoz a dugót csavarja az óramutató járásával ellentétes irányban.

Hulladékkezelés

- Ismerni kell és be kell tartani az általános higiéniai irányelveket és a fertőző anyagok megfelelő hulladékkezelésére vonatkozó előírásokat.
- Az eldobható gumikesztyű használata megakadályozza a fertőzésveszélyt.
- A szennyeződött vagy megtöltött vizeletvételi csöveket megfelelő, veszélyes biológiai anyagok tárolására való tárolóban kell gyűjteni, amelyet ezután autoklávozni kell, és égetéssel kell ártalmatlanítani.

A címkén található adatok

	Gyártó		Hőmérséklet-határérték
	Lejárat dátum		Olvassa el a használati utasítást.
	Tételkód		Besugárással sterilizálva
	Katalógusszám		Etilén-oxiddal sterilizálva
	Tilos újrahasználni.		

Szabványok:
ISO 11137, ISO 11135, EN 556

Hivatkozás:
Clinical Laboratory and Standards Institute (CLSI): GP16-A3 Urinalysis; Approved Guideline – Third Edition. 2009.



Greiner Bio-One GmbH
Bad Haller Str. 32,
4550 Kremsmünster, Ausztria

Készült Ausztriában

www.gbo.com/preanalytics
office@at.gbo.com
Telefon: +43 7583 6791